

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

27 noiembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Constantin Gurschi,

Judecători – Ion Arhiliuc și Iurie Diaconu,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de avocatul Pruteanu Vasile în numele inculpatului Furdui Sergiu, împotriva sentinței Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 29 martie 2012 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 mai 2013, în cauza penală în privința lui

Furdui Sergiu Aurel, născut la 04 aprilie 1993, originar din r-nul Florești, sat. Dumitreni, moldovean, cetățean al Republicii Moldova, domiciliat în mun. Chișinău, or. Dobrogea, str. Luceafărul 1, ap. 90.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. Instanța de fond din 07.04.2011 pînă la 29.03.2012;

2. Curtea de Apel Chișinău din 25.04.2012 pînă la 28.05.2013;

3. Curtea Supremă de Justiție din 24.09. – pînă la 27.11.2013.

Colegiul penal asupra recursului,

CONSTATĂ :

1. Prin sentința Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 29 martie 2012, Furdui Sergiu a fost condamnat în baza art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, cu aplicarea art. 79 Cod penal, la 2 luni închisoare, iar conform art. 90 Cod penal, pedeapsa a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de 1 an.

Prin aceeași sentință a fost condamnat și Scutaru Liviu, în privința căruia hotărârile judecătorești nu se contestă.

Acțiunea civilă înaintată de Belescu Andrei a fost admisă și s-a încasat de la Scutaru Liviu în beneficiul lui Belescu Andrei prejudiciul material în sumă de 1.314 lei și prejudiciul moral în sumă de 10.000 lei și respinsă acțiunea înaintată de Semionov Vladimir.

2. Pentru a se pronunța, instanța de fond a constatat în fapt că, Furdui Sergiu la 26 septembrie 2010, în jurul orei 21.00, aflîndu-se în mun. Chișinău pe str. Independenței, în apropierea blocurilor locative nr. 7 și nr. 9/1, împreună cu alte persoane neidentificate de organul de urmărire penală, fără nici un motiv încălcînd grosolan ordinea publică însoțită de violență asupra persoanelor și exprimînd o obraznicie deosebită, i-au atacat pe cet. Erhan Radu, Belescu Andrei, Croitor

Constantin, Semionov Vladimir, aplicându-le lovituri cu cauzarea de vătămări corporale.

3. Procurorul a atacat cu apel sentința instanței de fond, solicitând casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care inculpatului Furdui Sergiu să-i fie stabilită pedeapsa de 3 ani închisoare în penitenciar de tip semiînchis, din motivul blîndeții pedepsei.

În motivarea apelului, procurorul a invocat următoarele:

➤ instanța de fond la stabilirea pedepsei nu a ținut cont de prevederile art. 61, 75 Cod penal, de circumstanțele cauzei și de gravitatea infracțiunii săvîrșite, inculpatul nu a recunoscut vinovăția și nu a recuperat prejudiciul cauzat, astfel instanța neîntemeiat a aplicat prevederile art. 79, 90 Cod penal;

➤ instanța nu a constatat careva circumstanțe atenuante, care ar permite de a considera că inculpatul Furdui Sergiu poate fi reeducat și corectat nefiind izolat de societate, astfel suspendarea condiționată a pedepsei stabilite lui Furdui Sergiu nu va atinge scopul pedepsei penale.

3.1. Avocatul Pruteanu Vasile în numele inculpatului Furdui Sergiu, a atacat cu apel sentința primei instanțe, prin care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea acuzei și pronunțarea unei noi hotărâri de achitare în privința lui Furdui Sergiu, din motiv că fapta nu a fost săvîrșită de inculpat.

În motivarea apelului a invocat următoarele:

➤ la baza sentinței de condamnare, instanța de fond a pus declarațiile contradictorii ale părților vătămate, din care nu s-a stabilit vinovăția lui S. Furdui;

➤ probele administrate în cadrul cercetării judecătorești denotă faptul că S. Furdui nu a comis acțiuni de huliganism, însuși părțile vătămate i-au provocat pe inculpați la bătaie, la care a participat L. Scutaru și persoane nestabilite de organul de urmărire penală;

➤ instanța de fond s-a manifestat în favoarea acuzării, dînd prioritate probelor acuzării în învinuirea lui Furdui S. și, nici nu și-a motivat soluția de respingere a probelor ce-l dezvinovătesc pe inculpat;

➤ instanța de fond a dat o apreciere formală încălcărilor procesuale, admise de către procuror în cadrul urmăririi penale, respingînd neîntemeiat argumentele invocate de apărare și fără a se expune asupra acestora, limitîndu-se doar la argumentele enunțate în acest sens de procuror și nu a ținut cont că prin ordonanța din 21.03.2011, L. Scutaru a fost scos de sub învinuire în baza art. 287 alin. (3) Cod penal;

➤ instanța nu a ținut cont că inculpatului Furdui S. i-au fost încălcate prevederile art. 63 CPP.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 mai 2013, a fost respins, ca nefondat, apelul declarat de procuror și admis apelul avocatului Pruteanu Vasile în numele inculpatului Furdui Sergiu, casată parțial sentința instanței de fond, în partea stabilirii pedepsei și pronunțată o nouă hotărâre, prin care inculpatului Furdui Sergiu condamnat în baza art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, i-a fost stabilită pedeapsa, cu aplicarea prevederilor art. 79 Cod penal, sub formă de amendă în mărime de 300 unități convenționale, ce constituie 6.000 lei. În rest, sentința a fost menținută.

4.1. La adoptarea soluției date, instanța de apel a statuat că, probele pe cauza dată au fost analizate și verificate prin prisma art. 101 CPP, din punct de vedere al

pertinenței, concludentei, utilității, veridicității și în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, care confirmă vinovăția inculpatului Furdui Sergiu în baza art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal.

În acest sens, instanța de apel, s-a referit la un șir de probe pertinente, concludente și utile, care confirmă vinovăția acestuia, inclusiv:

➤ declarațiile părților vătămate Erhan Radu, Belescu Andrei, Semionov Vladimir și Croitoru Constantin;

➤ declarațiile martorilor Pruteanu Andrei, Gurșcina Dina, Florea Andrei, Sîrbu Constantin;

➤ procesul-verbal la sesizarea lui Erhan Radu despre săvârșirea infracțiunii din 27.09.2010 (f.d. 17, vol. I);

➤ procesul-verbal de cercetare la fața locului din 26.09.10 (f.d. 19-20, vol. I);

➤ procesul-verbal de cercetare la fața locului din 27.09.2010 (f.d. 21, vol. I);

➤ procesele-verbale de ridicare din 27.09.2010 (f.d. 24, 30, 34, vol. I);

➤ raportul de expertiză medico-legală nr. 4939 din 27.09.2010 (f.d. 42, vol. I);

➤ procesele-verbale la sesizarea lui Belescu Andrei, Semionov Vladimir, Croitoru Constantin despre săvârșirea infracțiunii din 05.10.2010 (f.d. 47, 55, 63, vol. I);

➤ procesul-verbal de examinare a obiectului din 07.10.2010 (f.d. 168, vol. I);

➤ ordonanța de recunoaștere și anexare a corpurilor delictive din 07.10.2010 (f.d. 169, 173, vol. I);

➤ procesul-verbal de examinare a obiectului din 07.10.2010 (f.d. 172, 176, 177, 179, vol. I);

➤ raportul de expertiză medico-legală nr. 2278/D din 15.10.2010 (f.d. 193-194, vol. I);

➤ raportul de expertiză medico-legală nr. 2280/D din 15.10.2010 (f.d. 195, vol. I);

➤ raportul de expertiză medico-legală nr. 2279/D (f.d. 196-197, vol. I);

➤ raportul de examinare medico-legală nr. 4960 din 27.09.2010 (f.d. 206, vol. I)

➤ raportul de expertiză medico-legală nr. 2671/D din 18.11.2010 (f.d. 217-218, vol. I);

➤ raportul de expertiză medico-legală a corpurilor delictive nr. 838-840 din 23.12.2010 (f.d. 1-13, vol. II);

➤ procesul-verbal de examinare a obiectului din 24.12.2010 (f.d. 36, vol. II);

➤ procesul-verbal de recunoaștere a persoanei din 25.11.2010, conform căruia părțile vătămate Croitoru Constantin și Semionov Vladimir l-au recunoscut pe Furdui Sergiu (f.d. 61-64, vol. II);

➤ procesul-verbal de confruntare din 21.12.2010, efectuat între partea vătămată Erhan Radu și învinuitul minor Furdui Sergiu (f.d. 81-83, vol. II);

➤ procesul-verbal de confruntare din 21.12.2010, efectuat între partea vătămată Semionov Vladimir și învinuitul minor Furdui Sergiu (f.d. 84-87, vol. II);

➤ procesul-verbal de confruntare din 21.12.2010, efectuat între partea vătămată Croitoru Constantin și învinuitul minor Furdui Sergiu (f.d. 88-90, vol. II);

➤ procesul-verbal de examinare a descifrărilor convorbirilor telefonice din 21.02.2011, efectuate de la numărul lui Furdui S. (f.d. 129-131, vol. II) și ordonanța de anexare (f.d. 132, vol. II);

➤ raportul de expertiză psihiatrico-psihologică în complex nr. 31 A-2011 din 21.01.2011 (f.d. 144-145, vol. II);

Totodată, instanța de apel a conchis că, nu sunt relevante și urmează a fi respinse, ca nefondate, motivele invocate de avocatul Pruteanu V., precum că instanța de fond nu a luat în calcul constatările din ordonanța procurorului din 21.03.2011 de scoatere a lui L. Scutaru de sub învinuirea pe art. 287 alin. (3) Cod penal, în care se indică că L. Scutaru a aplicat lovituri lui Erhan Radu, Croitor Constantin, Semionov Vladimir ca răspuns la faptul, că pînă la aceasta, L. Scutaru fusese lovit de ultimii în alt conflict din aceeași zi.

Astfel, instanța de apel, conchide că este competența organului de urmărire penală de a înainta învinuirea sau a scoate de sub învinuire persoana concretă, însă, în cazul din speță, este cert constatat faptul, că Furdui S. împreună cu mai multe persoane în număr mai mare de 10 într-un loc public au inițiat bătaia cu grupul de persoane printre care erau și părțile vătămate, încălcînd grosolan ordinea publică, însoțită de violență asupra altor persoane și exprimînd o obrăznicie deosebită cu cauzarea vătămarilor corporale părților vătămate, cu atît mai mult, Furdui S. a fost primul care a atacat părțile vătămate, fapt confirmat de ultimii și în instanța de apel.

La fel, instanța de apel, mai invocă că prima instanță în mod justificat a respins argumentele părții apărării cu privire la încălcarea prevederilor art. 63 CPP, fiindcă S. Furdui a fost recunoscut în calitate de bănuït prin ordonanța procurorului în Procuratura Botanică, mun. Chișinău din 28.09.2010 (f.d. 125, vol. I), iar învinuirea a fost înaintată la 27.12.2010 (f.d. 107, vol. II), repetat la 23.03.2011 (f.d. 190, vol. II) cu participarea pedagogului, reprezentantului legal al minorului, apărătorului, de aceea, sunt declarative și motivele apelului cu privire la încălcarea dreptului la apărare a învinuitului S. Furdui, or, la actele cauzei este anexat și mandatul avocatului Gheorghîța O. (f.d. 109, vol. II).

De asemenea, instanța de apel a respins ca nefondate, motivele procurorului cu privire la blîndețea pedepsei, considerînd că instanța de fond a aplicat prevederile art. 79 Cod penal în mod justificat, țînînd cont că inculpatul a comis infracțiunea fiind minor.

În acest aspect, instanța de apel a mai menționat că, instanța de fond la stabilirea categoriei și termenului pedepsei inculpatului a ținut cont de prevederile art. 61, 75 Cod penal, de gravitatea infracțiunii comise, de motivul acesteia, de personalitatea inculpatului, de circumstanțele atenuante și agravante, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, însă, contrar art. 394 alin. (2) pct. 1) CPP, nu a motivat în sentință necesitatea aplicării anume a pedepsei cu închisoare, în situația în care, legea penală incriminată inculpatului prevede și pedeapsa cu amendă. Astfel, țînîndu-se cont de prevederile art. 61 Cod penal, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării inculpatului, instanța de apel i-a stabilit inculpatului pedeapsa sub formă de amendă, țînîndu-se cont de prevederile art. 79 Cod penal.

5. Avocatul Pruteanu Vasile în numele inculpatului Furdui Sergiu, invocînd temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 8) CPP, a atacat cu recurs ordinar sentința primei instanțe și decizia instanței de apel, solicitînd casarea acestora, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri de achitare în privința lui Furdui Sergiu, din motiv că instanțele ierarhic inferioare au dat o apreciere greșită probelor administrate

la dosar și verificate în ședința de judecată, - probe, care nu dovedesc vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii imputate.

În motivarea cerințelor sale, recurentul a invocat că în dosar nu există probe pertinente, concludente, care cu certitudine ar demonstra vinovăția lui Furdui S. în cele imputate, iar declarațiile părților vătămate Erhan Radu, Belescu Andrei, Semionov Vladimir și Croitoru Constantin, și a martorilor acuzării, nu sunt veridice și urmau a fi apreciate critic de către instanțele ierarhic inferioare, deoarece aceștia nu au indicat direct la participarea lui Furdui S. la acțiuni care încalcă grosolan ordinea publică, însoțite de aplicarea violenței, exprimată printr-o obrăznicie deosebită.

Totodată, indică că instanța de apel nu a luat în considerație faptul că, atît S. Furdui, cît și L. Scutaru și martorii apărării, Florea A. și Sîrbu C., au declarat că incidentul a fost provocat de părțile vătămate Erhan R., Belescu A., Semionov Vl. și Croitoru C., care, ei însuși au încălcat ordinea publică și au săvîrșit acte ilegale împotriva lui L. Scutaru.

Astfel, probele acumulate în cadrul cercetării judecătorești, denotă faptul că nu a avut loc un act de huliganism din partea lui Furdui S., însă, instanțele de judecată greșit au apreciat probatoriul administrat în cauză, concluzionînd că declarațiile martorilor apărării Florea A. și Sîrbu C. sunt neveridice.

De asemenea, avocatul a indicat că nevinovăția inculpatului Furdui S. se mai confirmă prin: declarațiile părții vătămate Belescu A., martorilor Gurșcina D. și Pruteanu A., care au declarat că Furdui S. nu a participat la incident, cărora instanțele de judecată nu le-au dat o apreciere cuvenită; raportul de expertiză a corpurilor delictive și procesul verbal de cercetare a acestora, prin care s-a constatat că lipsa urmelor de sînge, de noroi, care ar fi caracteristice situației indicate de părțile vătămate, fapt că pe corpul lui Furdui S. nu au fost depistate urme caracteristice acțiunilor violente.

La fel, instanțele ierarhic inferioare nu au ținut cont de faptul că, prin ordonanța din 21.03.2011, L. Scutaru a fost scos de sub învinuirea în baza art. 287 alin. (3) Cod penal, astfel, se prezumă că Furdui S. nu a încălcat ordinea publică și, nici nu s-a ținut cont că, Furdui S. a fost pus sub învinuire contrar prevederilor art. 63 CPP.

6. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar în baza materialelor din dosar, Colegiul penal în unanimitate decide inadmisibilitatea acestuia, din următoarele considerente.

6.1. Potrivit art. 427 alin. (1) pct. 8) CPP, hotărîrea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazurile cînd nu au fost întrunite elementele infracțiunii.

Însă, acest temei pentru declararea recursului ordinar nu și-a găsit confirmare la examinarea recursului înaintat, nefiind stabilită presupusa eroare de drept invocată de recurent.

6.2. Conform art. 432 alin. (2) pct. 4) CPP, instanța de recurs examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Instanța de recurs, menționează că temeiul invocat de recurenți - „*nu sînt întrunite elementele infracțiunii*” este prezent atunci, cînd instanța ce a judecat cauza a comis în această parte o eroare de drept, cum ar fi situația prin care în hotărîrea judecătorească s-a făcut referire la săvîrșirea infracțiunii, dar nu au fost stabilite faptele

sau împrejurările de fapt care corespund elementelor constitutive ale infracțiunii respective. Prin urmare, temeiul, la care se face trimitere în recurs, nu este aplicabil în speța examinată din punctul de vedere al prezenței erorii de drept, care ar determina necesitatea casării hotărârii pronunțate de către instanța de apel în cauza lui Furdui S.

Or, temeiul invocat include cazurile cînd nu a fost stabilită fapta care corespunde elementelor constitutive ale infracțiunii, nici mijloacele de probă prin intermediul căror s-au constatat elementele constitutive, ori cînd nu au fost stabilite faptele care invocă circumstanțele atenuante și agravante ale infracțiunii. Din conținutul hotărârii recurate rezultă că instanța de apel corect a constatat fapta și circumstanțele săvîrșirii infracțiunii incriminate inculpatului Furdui S., descriindu-le în partea descriptivă, ulterior motivîndu-se concluzia de vinovăție a acestuia.

6.3. Colegiul penal, reține că instanțele de fond și de apel, judecînd cauza și verificînd probele administrate legal de către organul de urmărire penală și cercetate în ședința de judecată, cu respectarea prevederilor art. 100 alin. (4) CPP, le-au dat o apreciere justă potrivit art. 101 CPP, din punct de vedere al pertinentei, utilității, concludenței, veridicității și coroborării reciproce, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, astfel ajungînd la concluzia corectă cu privire la vinovăția inculpatului Furdui Sergiu în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 287 alin. (2) lit. b) Cod penal, fiindu-i stabilită o pedeapsă echitabilă de către instanța de apel, ținîndu-se cont de prevederile art. 7, 61, 75-77, 79 Cod penal.

Deci, criticile formulate de recurent, enunțate la pct. 5 al prezentei decizii, prin care se susține că inculpatul Furdui Sergiu nu se face vinovat de săvîrșirea infracțiunii imputate, - acestea au format obiect de discuție la judecarea cauzei în instanța de apel și, căroră instanța le-a dat o motivare corespunzătoare, argumentată și pe larg expusă în prezenta decizie la pct. 4.2, soluție, pe care instanța de recurs și-o însușește pe deplin, și a cărei reluare nu se mai impune, avînd în vedere și faptul că verificînd hotărîrea atacată în raport și cu prevederile art. 424 alin. (2) CPP, în sensul că nu se identifică existența și a altor motive care analizate din oficiu să ducă la casare, urmează a se constata că recursurile înaintate în cauză sunt vădit neîntemeiate.

La fel, instanța de recurs, menționează că din textul recursului înaintat, se evidențiază că recurentul în mod decisiv, își motivează recursul prin dezacordul cu modalitatea de apreciere a probelor, or, motivele de reapreciere a probelor, nu se conțin în temeiurile prevăzute la alin. (1) art. 427 CPP, astfel, criticile formulate de acesta nu sunt motivate sub aspectul casării hotărîrilor recurate, ca fiind ilegale.

6.4. Totodată, verificînd procesul-verbal al ședinței de judecată a instanței de apel (f.d. 11-17, vol. IV) și, lecturînd textul deciziei adoptate în cauză, rezultă că instanța de apel la judecarea apelurilor declarate de partea acuzării și apărării, a respectat întocmai prevederile art. 415, 417 CPP, astfel întemeindu-și concluziile sale pe probele legal administrate și verificate în ședința de judecată a instanței de apel, acestea fiind date citirii în ședința de judecată și reflectate în procesul-verbal, iar partea apărării n-a solicitat audierea suplimentară a martorilor, fiind audiați pe viu inculpatul Furdui Sergiu și părțile vătămate Belescu Andrei, Semionov Vladimir și Erhan Radu.

În acest context, Colegiul penal, reține concluzia instanței de apel referitor la un șir de probe decisive, invocate în pct. 4.1 al prezentei decizii, în confirmarea vinovăției inculpatului Furdui Sergiu, inclusiv declarațiile părților vătămate Erhan R., Belescu A.,

Semionov Vl., Croitoru C. și a martorilor Pruteanu A., Gurșcina D., Florea A., Sîrbu C., care au confirmat vinovăția inculpatului în cele imputate.

Referitor la argumentele invocate în recurs în aspectul încălcării prevederilor art. 63 CPP în privința lui Furdui Sergiu, cât și dreptul la apărare, Colegiul penal, menționează că, acestea au fost obiect de discuție în instanțele ierarhic inferioare și instanța de apel corect a conchis că prima instanță în mod justificat a reținut că S. Furdui a fost recunoscut în calitate de bănuț prin ordonanța procurorului în Procuratura Botanica, mun. Chișinău din 28.09.2010 (f.d. 125, vol. I), iar învinuirea a fost înaintată la 27.12.2010 (f.d. 107, vol. II), repetat la 23.03.2011 (f.d. 190, vol. II) cu participarea pedagogului, reprezentantului legal al minorului, apărătorului.

Astfel spus, fiind declarative și motivele recurentului cu privire la încălcarea dreptului la apărare învinuitului S. Furdui, or, în cauză este anexat mandatul avocatului Gheorghița O. (f.d. 109, vol. II).

În atare circumstanțe, raportînd situația reținută în cauză, la prevederile art. 432 alin. (2) CPP, rezultă că lipsesc temeiuri de drept de casare a hotărîrilor recurate și, prin urmare, se impune soluția inadmisibilității recursului declarat de avocatul Pruteanu Vasile în numele inculpatului Furdui Sergiu, ca fiind vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE :

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de avocatul Pruteanu Vasile în numele inculpatului Furdui Sergiu, împotriva sentinței Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 29 martie 2012 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 28 mai 2013, în cauza penală în privința lui **Furdui Sergiu**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la 26 decembrie 2013.

Președinte

Constantin Gurschi

Judecători

Ion Arhiliuc

Iurie Diaconu